

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 61 (1935)  
**Heft:** 2

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## BIBLIOGRAPHIE

**Berner Schreibmappe 1935.** Buchdruckerei Büchler & Co., Bern.

Comme ses prédecesseurs, ce sous-main (23/31 cm) est un chef-d'œuvre des arts graphiques (les rotogravures en couleurs, dont l'exécution est si délicate, sont particulièrement réussies).

## NOUVEAUTÉS — INFORMATIONS DIVERSES — AFFAIRES A L'ÉTUDE

Supplément commercial. Régie : INDICATEUR VAUDOIS (Société suisse d'édition), à Lausanne, Terreaux 29, qui fournit tous renseignements.

### Les installations à courant faible dans les nouveaux bâtiments.

Les installations à courant faible sont des installations électriques ne présentant généralement aucun danger pour les personnes et les choses.

Le domaine des courants faibles s'est développé, ces dernières années, avec une rapidité surprenante et a trouvé de nombreuses applications dans l'industrie, le commerce, la médecine, les chemins de fer, la police, la T. S. F., le téléphone, etc., etc. Il est devenu une partie intégrante de la construction moderne, tout comme l'eau, le gaz, l'électricité, etc.

Nous allons essayer de décrire quelques-unes des installations les plus importantes se trouvant le plus fréquemment dans les hôtels, hôpitaux, industries ou maisons de commerce.

#### Téléphone.

La Suisse possède actuellement environ 260 000 abonnés au téléphone et installe en moyenne 8000 nouveaux téléphones chaque année alors que chaque année il s'aménage 10 000 nouveaux appartements. Ceci représente 7 postes téléphoniques par 100 habitants, ce qui est bien peu en comparaison du Danemark qui arrive à 9,3 % et de l'Amérique du Nord qui arrive à 12,5 %.

Le public cependant commence peu à peu à comprendre que le téléphone ne doit pas être considéré comme un appareil de luxe, mais, au contraire,

Fig. 1. — Sélecteur de lignes, à 3 raccordements et 10 embranchements, pour raccordement aux centraux.

qu'il devient un accessoire indispensable dans la vie de tous les jours. Un architecte moderne prévoit, dans toutes ses nouvelles cons-



Fig. 2. — Sélecteur de lignes, à 1 raccordement-réseau et 4 embranchements pour raccordement aux centraux automatiques.

Consacré au « vieux pays bernois », le sous-main Büchler 1935 n'offre pas à ses « usagers » seulement d'admirables gravures, mais aussi des contributions littéraires d'écrivains de renom : « E Heuete », du grand poète R. von Tavel, décédé dernièrement, et « Aus dem Berner Bauernleben von ehemals », de l'historien Hans Blösch.

### NOUVEAUTÉS — INFORMATIONS DIVERSES — AFFAIRES A L'ÉTUDE

tructions, une colonne montante pour le téléphone et tout en donnant à la construction un atout de plus pour la location il contribue, par ce fait, au développement du téléphone.

Il y a plusieurs systèmes d'installations téléphoniques selon qu'elles sont destinées à un hôtel, un hôpital, une maison de commerce ou une industrie.

#### Système de sélecteurs de lignes.

Les sélecteurs de lignes sont utilisés surtout dans les maisons de commerce, dont le nombre de postes téléphoniques ne dépasse pas 10. Tous ces appareils peuvent communiquer entre eux ou bien peuvent se relier eux-mêmes sur le réseau fédéral. Dans les villes où le central fédéral est automatique, l'appareil est muni d'un disque de sélection.

#### Système manuel.

Le système manuel s'utilise le plus fréquemment dans les hôtels, hôpitaux ou sanatoria. Il est cependant presque toujours combiné avec un central automatique interne, reliant entre eux les différents services comme, cuisines, offices, etc. Les chambres d'hôtes, de malades, etc., sont munies d'un petit appareil à batterie centrale relié à un commutateur manuel (voir schéma de trafic à la page suivante).

#### Système automatique.

Les centraux automatiques conviennent pour les entreprises, maisons de commerce, banques, etc., possédant plus de 10 postes téléphoniques. Tous les postes internes peuvent communiquer entre eux sans l'intervention d'une tierce personne et peuvent être reliés au réseau fédéral en passant par la téléphoniste.

Les centraux automatiques normaux, destinés à des exploitations de ce genre sont de : 10, 25, 40, 80 raccordements et plus.

Chacun de ces centraux peut être équipé pour un nombre plus restreint de raccordements que ne le prévoit leur extension complète.

Les P. T. T. louent à l'abonné, moyennant une taxe annuelle fixée par leur direction générale, les installations téléphoniques et s'occupent de leur entretien.

Il est très recommandable que l'architecte prévoie d'emblée un petit local pour y placer les appareils à courant faible.

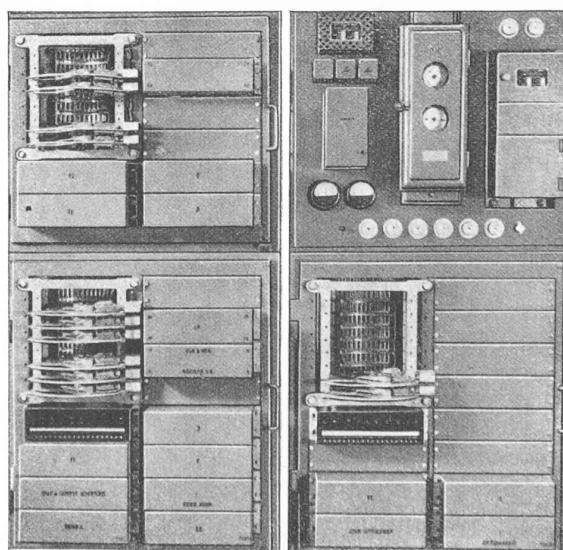


Fig. 5. — Centrale téléphonique automatique, système Hasler, pour 40/80 lignes d'embranchements, 10/20 dispositifs de rappel, 10 raccordements multiples et 8 raccordements-réseau. Hauteur 1,54 m. — Largeur 1,58 m. — Profondeur 0,44 m.

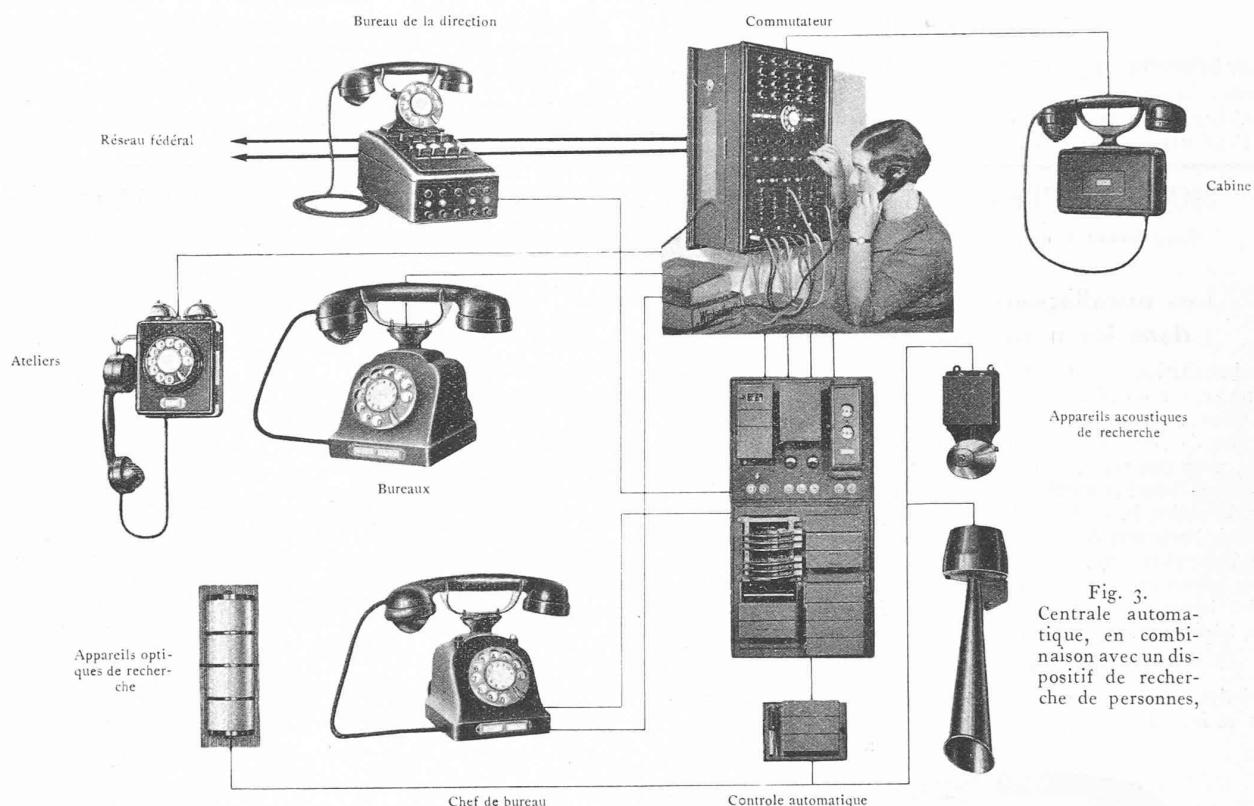


Fig. 3.  
Centrale automatique, en combinaison avec un dispositif de recherche de personnes,

#### *Recherche de personnes.*

Ces dispositifs s'utilisent dans les exploitations où différentes personnes (directeur, chef de fabrication, etc.) quittent souvent leur bureau pour se rendre dans les ateliers. Ces personnes peuvent être rendues attentives, au moyen de signaux lumineux ou acousti-

ques, qu'elles sont appelées au téléphone. Elles peuvent se relier automatiquement avec la personne qui les cherche, en sélectionnant, depuis n'importe quel appareil, un numéro déterminé. Pendant cette recherche, la personne desservant le commutateur ou la station-plaque n'a pas à intervenir.  
*(A suivre.)*

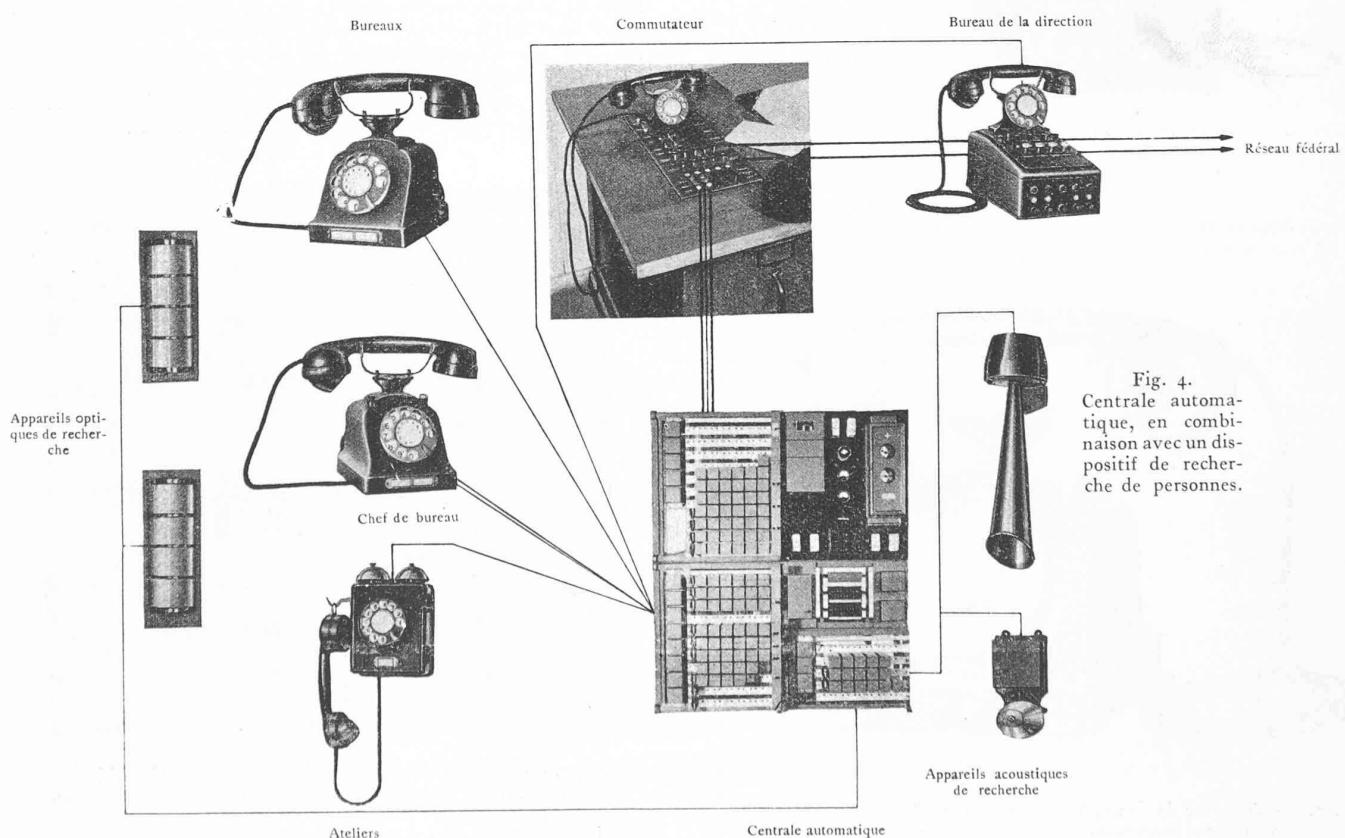


Fig. 4.  
Centrale automatique, en combinaison avec un dispositif de recherche de personnes.